

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE142209798 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1486772 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 17.08.20								
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expres <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. 180271659 (9) vom 30.08.2019							
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Forstorfer		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No. 1134						
(15) Zusatzdaten des Bestellers 5.08.20			(16) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy			(17) Gesamtgewicht kg 238								
(18) Verpackungsort / Packing / Emballage vedi in bas			(19) Versandzeichen / Marks / Marquage			(20) Netto- und Bruttogewicht 206								
(21) Versandan-schrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						(22) Abladestelle 14248								
(23) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(24) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description	(25) Menge / Quantity / Quantité	(26) Einheit	(27) Empfängervermerke	+ / -	Vermerke								
1 2517087900 111807 Indice modific	HOL. Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15	5700	St											
Mez.caric.	22/3215 KLT3215 dunke	250	St											
Numero lotto	00252390000	1/3215 KLT3215 dunke	200	St										
Numero lotto	00252390000	1/3215 KLT3215 dunke												
Vuoti	1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel													
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.														
														
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 5700 Quantità effettiva: 5700 Tipo imballaggio: 1 Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 24/8/20 Firma: </p>														
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>24 AGO 2020</p> <p>"Ritornato con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>														
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger			(46) Rechnungsprüfung		
Datum														

Transport Order



NO DOCS

Mittente / Sender N° partita IVA / VAT-ID-No. ESKA AUTOMOTIVE GNGH BLANKENBURGSTR. 81 D-09114 CHEMNITZ		Data / Date 17-AUG-2020	
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address		Ordine di trasporto / Order code KHX-EC-54911651	
Destinatario / Consignee N° partita IVA / VAT-ID-No. MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		Condizioni di trasporto / Delivery terms <input type="checkbox"/> franco com. / free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica / ex works <input type="checkbox"/> sdoganato / cleared <input type="checkbox"/> non sdoganato / not cleared <input type="checkbox"/> dazi pagati / taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati / taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. / duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. / duty unpaid <input type="checkbox"/> altri / others	
Indirizzo di consegna della merce / Delivery address		Indirizzo terminale / Terminal address DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNTERSTRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51	
		Assicurazione complementare / Additional transport insurance <input type="checkbox"/> si / yes <input type="checkbox"/> no / no Valuta / Currency Valore da assicurare / Value for insurance No!	
		Numero di dossier / Terminal reference Riferimenti del cliente / Customer's reference IME-INW-977873	
		Terminal di arrivo / Destination terminal BARI	
		Numero telefonico / Contact tel. + 39 / 80 5315811	



Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	6	PAL	PARTS PARTS		2130.0	

EX WORKS Din. x cm x cm = 0,860m x 1m x 0.00	Peso tassabile in kg / Payable weight in kg 2,130.00	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg 2130.0
---	--	---

Richieste particolari / Special consignments
 25370
 55600
 55500

Istruzioni particolari / Special instructions
IMP-INW-977873
DIMENSIONS (LWH): 85x50x50

Delivery Note (remains with consignee at delivery)	Ritiro dal mittente / Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario / Delivery to consignee Data / Date	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport document upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Numero e firma del mittente / Stamp and signature of sender KUEHN S.r.l. Via Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
	Orario / Time	Orario / Time		
	Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	24 AGO 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"